

Διατακτικό

Η οδηγία 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, καθώς και οι αρχές της αποτελεσματικότητας και της ισοδυναμίας έχουν την έννοια ότι δεν αντιτίθενται σε ρύθμιση κράτους μέλους, όπως η επίμαχη, κατά την οποία, σε περίπτωση αγωγής παραλείψεως ασκηθείσας από ενώσεις καταναλωτών, αφενός, η αγωγή αυτή πρέπει να παραπέμπεται ενώπιον των δικαστηρίων στην περιφέρεια των οποίων έχει την έδρα ή την κατοικία του ο εναγόμενος, και, αφετέρου, η απόφαση με την οποία πρωτοβάθμιο δικαστήριο διαπιστώνει την έλλειψη της κατά τόπον αρμοδιότητάς του δεν υπόκειται σε ένδικα μέσα.

(¹) ΕΕ C 379 της 8.12.2012.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 12ης Δεκεμβρίου 2013 [αίτηση του Finanzgericht Düsseldorf (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — HARK GmbH & Co. KG Kamin- und Kachelofenbau κατά Hauptzollamt Duisburg

(Υπόθεση C-450/12) (¹)

(Κοινό δασμολόγιο — Δασμολογική κατάταξη — Συνδυασμένη Ονοματολογία — Κλάσεις 7307 και 7321 — Σετ σωλήνων για θερμάστρες — «Μέρη» θερμοστρών και «εξαρτήματα σωληνώσεων»)

(2014/C 45/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Düsseldorf

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

HARK GmbH & Co. KG Kamin- und Kachelofenbau

κατά

Hauptzollamt Duisburg

Αντικείμενο

Αίτηση προδικαστικής απόφασης — Finanzgericht Düsseldorf — Ερμηνεία του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256, σ. 1) όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1031/2008 της Επιτροπής, της 19ης Σεπτεμβρίου 2008 (ΕΕ L 291, σ. 1) — Ερμηνεία των κλάσεων 7307 και 7321 — Κατάταξη των σωληνώσεων θερμάστρας

Διατακτικό

Η Συνδυασμένη Ονοματολογία που περιλαμβάνεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το Κοινό Δασμολόγιο, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό

(ΕΚ) 1031/2008 της Επιτροπής, της 19ης Σεπτεμβρίου 2008, έχει την έννοια ότι σετ σωλήνων για θερμάστρες όπως το επίμαχο στην υπόθεση της κύριας δίκης, το οποίο περιέχει ένα ορθογώνιο τεμάχιο σωληνώσεως από χάλυβα, με εξωτερική διάμετρο 154 mm και εξωτερικές διαστάσεις 495 mm × 595 mm, με στρώση ανθεκτικού στις υψηλές θερμοκρασίες βερνικιού και με κλείστρο ασφαλείας ώστε να είναι δυνατός ο εσωτερικός καθαρισμός, ένα εξάρτημα σύνδεσης με την καπνοδόχο και ένα κατάλληλο διάφραγμα, πρέπει να υπαχθεί στην κλάση 7321 της ΣΟ ως χαλύβδινο μέρος θερμάστρας.

(¹) ΕΕ C 389 της 15.12.2012.

Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 12ης Δεκεμβρίου 2013 [αίτηση του Gerechtshof te 's-Hertogenbosch (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — διαδικασία την οποία κίνησε η X

(Υπόθεση C-486/12) (¹)

(Προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα — Οδηγία 95/46/ΕΚ — Προϋποθέσεις ασκήσεως του δικαιώματος προσβάσεως — Είσπραξη υπερβολικών τελών)

(2014/C 45/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο renvoi

Gerechtshof te 's-Hertogenbosch

Διαδικασία την οποία κίνησε η

X

Αντικείμενο

Αίτηση προδικαστικής απόφασης — Gerechtshof te 's-Hertogenbosch — Κάτω Χώρες — Ερμηνεία του άρθρου 12, στοιχείο α', δεύτερη περίπτωση, της οδηγίας 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 281, σ. 31) — Δικαίωμα προσβάσεως στα δεδομένα — Γνωστοποίηση των υπό επεξεργασία δεδομένων — Έννοια — Παροχή προσβάσεως στα δεδομένα — Επιβολή τέλους

Διατακτικό

1) Το άρθρο 12, στοιχείο α', της οδηγίας 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, έχει την έννοια ότι δεν απαγορεύει την είσπραξη τέλους για τη γνωστοποίηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα εκ μέρους δημόσιας αρχής.